

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 182/2013 AL COMISIEI

din 1 martie 2013

prin care se supun înregistrării importurile de module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele lor cheie (și anume, celule și plachete) originare sau expediate din Republica Populară Chineză

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul antidumping de bază”), în special articolul 10 alineatul (4) și articolul 14 alineatul (5),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul antisubvenții de bază”), în special articolul 16 alineatul (4) și articolul 24 alineatul (5),

după consultarea Comitetului consultativ,

întrucât:

- (1) La 6 septembrie 2012, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a anunțat, printr-un avis publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*⁽³⁾, deschiderea unei proceduri antidumping privind importurile de module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele sale cheie (și anume, celule și plachete) originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China” sau „țara în cauză”), în urma unei plângeri depuse la 25 iulie 2012 de ProSun UE (denumit în continuare „reclamantul”) în numele unor producători care reprezintă peste 25 % din producția totală a Uniunii de module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele sale cheie (și anume, celule și plachete).
- (2) La 8 noiembrie 2012, Comisia a anunțat, printr-un avis publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*⁽⁴⁾, deschiderea unei proceduri antisubvenții privind importurile de module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele sale cheie (și anume, celule și plachete) originare din Republica Populară Chineză, în urma unei plângeri depuse la 25 septembrie 2012 de ProSun UE în numele producătorilor care reprezintă peste 25 % din producția totală a Uniunii de module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele sale cheie (și anume, celule și plachete).

A. PRODUSUL ÎN CAUZĂ

- (3) Produsul care face obiectul înregistrării constă în module sau panouri, celule și plachete fotovoltaice pe bază de

siliciu cristalin de tipul celor folosite în modulele sau panourile fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin, încadrate în prezent la codurile NC ex 3818 00 10, ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 și ex 8541 40 90, originare sau expediate din țara în cauză. Celulele și plachetele au o grosime de maximum 400 μm.

- (4) Următoarele tipuri de produse sunt excluse din definiția produsului care face obiectul înregistrării:

— încărcătoarele solare care constau din mai puțin de șase celule, sunt portabile și furnizează energie electrică pentru dispozitive sau încarcă baterii;

— produsele fotovoltaice cu strat subțire;

— produsele fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin care sunt în permanență integrate în produse electrice, în cazul în care funcția produselor electrice este alta decât generarea de energie electrică și în cazul în care aceste produse electrice consumă electricitatea generată de celula/celulele fotovoltaică/fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin integrată/integrate.

B. CEREREA

- (5) Cererile de înregistrare în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și al articolului 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenții de bază au fost introduse de reclamant în plângerile care au determinat deschiderea procedurilor prin avizele menționate la considerentele 1 și 2 și au fost reiterate și completate ulterior. Reclamantul a solicitat ca importurile de produs în cauză să fie supuse înregistrării, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri împotriva respectivelor importuri, începând cu data înregistrării lor.

C. MOTIVELE ÎNREGISTRĂRII

- (6) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenții de bază, Comisia poate, după consultarea Comitetului consultativ, să dea instrucțiuni autorităților vamale în vederea adoptării măsurilor adecvate pentru a înregistra importurile, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri împotriva respectivelor importuri. Importurile pot fi supuse înregistrării în urma unei cereri din partea industriei din Uniune, care să conțină dovezi suficiente pentru a justifica o astfel de acțiune.

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

⁽²⁾ JO L 188, 18.7.2009, p. 93.

⁽³⁾ JO C 269, 6.9.2012, p. 5.

⁽⁴⁾ JO C 340, 8.11.2012, p. 13.

- (7) Reclamantul a susținut că înregistrarea este justificată deoarece produsul în cauză a făcut obiectul unui dumping și al unei subvenții și prejudiciul semnificativ suferit de industria din Uniune, care este dificil de reparat, a fost cauzat de importurile la preț scăzut.
- (8) În ceea ce privește dumpingul, Comisia dispune de suficiente dovezi *prima facie* potrivit cărora importurile de produs în cauză originare din China fac obiectul unui dumping. Reclamantul a furnizat dovezi privind valoarea normală bazată pe costul total de producție plus o sumă rezonabilă pentru costurile de desfacere, cheltuielile generale și administrative, precum și pentru profit, bazată pe alegerea SUA ca țară analogă. Dovezile referitoare la dumping se bazează pe comparația dintre valoarea normală astfel calculată și prețul de export (la nivel franco fabrică) al produsului în cauză în momentul vânzării acestuia pentru export către Uniune. În ansamblu și dată fiind proporția marjei de dumping pretinse, aceste dovezi sunt suficiente în acest stadiu pentru a susține afirmația că exportatorii în cauză practică dumpingul.
- (9) În ceea ce privește subvenționarea, Comisia dispune de suficiente dovezi *prima facie* potrivit cărora importurile de produsul în cauză originare din țara în cauză sunt subvenționate. Pretinsele subvenții constau, printre altele, în acordarea de împrumuturi în condiții preferențiale pentru sectorul panourilor solare (de exemplu, linii de credit și politici de împrumuturi cu dobândă mică acordate de către băncile comerciale deținute de stat și de bănci care sprijină politicile guvernamentale, programe de subvenționare a creditelor de export, garanții de export, asigurări pentru tehnologii ecologice, acordarea accesului la holdingurile offshore, rambursări de împrumuturi de către guvern), programe de granturi (de exemplu, subvenții acordate din Fondul de cercetare și dezvoltare a produselor pentru export și din fondurile „Mărci celebre” și „Cele mai mari mărci ale Chinei”, fondurile pentru extinderea sectoarelor industriale din provincia Guangdong, programul demonstrativ Golden Sun), furnizarea de către guvern a unor bunuri pentru remunerații mai mici decât cele care ar fi adecvate (de exemplu, furnizarea de polisiliciu, profiluri de aluminiu, sticlă, energie și terenuri), scutirea de impozite directe și programe de reducere a acestora (de exemplu, reduceri sau scutiri de impozit pe profit în cadrul programului „Two Free/Three Half”, scutiri de impozit pe profit pentru întreprinderile cu investiții străine axate pe exporturi, reduceri ale impozitului pe profit pentru întreprinderile cu investiții străine pe baza localizării geografice, reduceri ale impozitului pe profit pentru întreprinderile cu investiții străine care achiziționează echipamente fabricate în China, compensare fiscală pentru activitatea de cercetare și dezvoltare desfășurată în cadrul întreprinderilor cu investiții străine, restituiri de impozit pentru reinvestirea profiturilor întreprinderilor cu investiții străine în întreprinderi axate pe export, impozit preferențial pe profit pentru întreprinderile cu investiții străine recunoscute ca întreprinderi care utilizează tehnologie avansată și nouă, reduceri fiscale pentru întreprinderi care utilizează tehnologie avansată și nouă implicate în proiecte prestabilite, politici preferențiale privind impozitul pe profit pentru întreprinderile din regiunea de nord-est, programe fiscale în provincia Guangdong) și fiscalitate indirectă și programe tarifare la import (de exemplu, scutirea de TVA pentru utilizarea echipamentelor importate, reduceri de TVA pentru întreprinderile cu investiții străine pentru achizițiile de echipamente produse în China, scutiri de TVA și tarifare pentru achizițiile de active fixe în cadrul programului de dezvoltare a comerțului extern). Se prezumă că sistemele menționate anterior constituie subvenții, deoarece acestea implică o contribuție financiară din partea guvernului chinez (inclusiv organisme publice) și conferă un avantaj beneficiarilor. Se prezumă că acestea sunt condiționate de rezultatele la export și/sau de utilizarea produselor naționale în locul produselor importate și/sau se limitează la anumite sectoare și/sau anumite tipuri de întreprinderi și/sau anumite locații și, prin urmare, sunt specifice și compensatorii. În plângerea antisubvenții și în observațiile ulterioare legate de cererea privind înregistrarea, dovezile referitoare la prețul și volumul importurilor arată o creștere masivă a importurilor, atât în valoare absolută, cât și în ceea ce privește cota de piață în perioada cuprinsă între 2009 și 2011. Având în vedere cele de mai sus, dovezile sunt suficiente în acest stadiu pentru a susține afirmația că exporturile de produs în cauză beneficiază de subvenții care pot face obiectul unor măsuri compensatorii.
- (10) În ceea ce privește prejudiciul, Comisia dispune de suficiente dovezi *prima facie* conform cărora practicile de dumping și de subvenționare ale exportatorilor cauzează prejudicii materiale dificil de reparat industriei din Uniune. În plângeri și în observațiile ulterioare legate de cererile privind înregistrarea, dovezile referitoare la prețul și volumul importurilor arată o creștere masivă a importurilor, atât în valoare absolută, cât și în ceea ce privește cota de piață în perioada cuprinsă între 2009 și 2011. În ciuda scăderii importurilor ca valoare absolută în 2012, cota de piață a importurilor de produs în cauză din țara în cauză a crescut în continuare. Volumul și prețurile produsului în cauză importat au avut un impact negativ asupra cantităților vândute și a nivelului prețurilor practicate pe piața Uniunii, precum și asupra cotei de piață deținute de industria Uniunii, generând efecte negative semnificative asupra performanței globale și a situației financiare a industriei din Uniune. Aceste dovezi constau în date conținute în plângeri și în observațiile ulterioare cu privire la înregistrare, dar sunt susținute, de asemenea, de informații provenite de la industria Uniunii și din surse publice cu privire la factorii principali de prejudiciu prevăzuți la articolul 3 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și la articolul 8 alineatul (4) din regulamentul antisubvenții de bază.
- (11) De asemenea, Comisia are la dispoziție suficiente dovezi *prima facie*, cuprinse în plângerea antidumping și în corespondența ulterioară, conform cărora importatorii erau conștienți sau ar fi trebuit să fie conștienți de faptul că practicile de dumping ale exportatorilor aduc prejudicii sau sunt susceptibile de a aduce prejudicii industriei din Uniune. O serie de articole de presă apărute pe parcursul unei perioade extinse de timp sugerau că industria Uniunii ar putea suferi prejudicii ca urmare a importurilor care fac obiectul unui dumping din țara în cauză. În cele din urmă, dată fiind anvergura pe care ar

putea s-o aibă dumpingul, este rezonabil să se recunoască faptul că importatorii sunt conștienți sau ar trebui să fie conștienți de această situație.

- (12) În ceea ce privește subvenționarea, cererea oferă suficiente dovezi ale unor circumstanțe critice în care, pentru produsul subvenționat în cauză, prejudiciile dificil de remediat sunt cauzate de importuri subvenționate masive, care fac obiectul unor măsuri compensatorii, într-o perioadă de timp relativ scurtă. Dovezile unor astfel de circumstanțe includ deteriorarea rapidă a situației industriei din Uniune.
- (13) În ceea ce privește dumpingul, Comisia dispune de suficiente dovezi *prima facie* conform cărora un astfel de prejudiciu este cauzat sau ar fi cauzat de creșterea substanțială în continuare a acestor importuri care, având în vedere perioada de timp și volumul importurilor care fac obiectul unui dumping, precum și alte împrejurări (cum ar fi creșterea stocurilor sau utilizarea redusă a capacității) ar putea submina în mod grav efectul corectiv al taxelor antidumping definitive, cu excepția cazului în care astfel de taxe ar fi aplicate retroactiv. În plus, având în vedere deschiderea procedurilor actuale, este rezonabil să se presupună că importurile de produs în cauză ar putea crește și mai mult înainte de adoptarea măsurilor provizorii, dacă este cazul, și importatorii își pot crește rapid stocurile.

D. PROCEDURA

- (14) Având în vedere cele de mai sus, Comisia a concluzionat că reclamantul a furnizat suficiente dovezi *prima facie* pentru a justifica înregistrarea importurilor de produs în cauză în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenții de bază.
- (15) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere și să aducă elemente justificative pentru susținerea lor. În plus, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să prezinte o cerere scrisă din care să reiasă că există motive speciale pentru care ar trebui să fie audiate.

E. ÎNREGISTRAREA

- (16) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenții de bază, importurile de produs în cauză ar trebui să facă obiectul unei înregistrări pentru a garanta că, în cazul în care anchetele ar avea ca rezultat constatări care ar conduce la instituirea unor taxe antidumping și/sau compensatorii și în cazul în care sunt îndeplinite condițiile necesare, taxele respective pot fi percepute retroactiv în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare privind importurile înregistrate.
- (17) Orice responsabilitate ulterioară va decurge din constatările anchetei antidumping și, respectiv, ale anchetei antisubvenții.

- (18) Conform afirmațiilor din plângerea prin care se solicită deschiderea unei anchete antidumping, se estimează o marjă de dumping medie de aproximativ 60 %-70 % și o marjă de subcotare de până la 125 % pentru produsul în cauză. Valoarea estimată a eventualelor obligații de plată viitoare este stabilită la nivelul dumpingului estimat pe baza plângerii antidumping, și anume 60-70 % *ad valorem* din valoarea CIF la importul produsului în cauză.
- (19) Conform afirmațiilor din plângerea prin care se solicită deschiderea unei anchete antisubvenții, se estimează o marjă de subvenție de aproximativ 10-15 % și o marjă de subcotare de până la 125 % pentru produsul în cauză. Valoarea estimată a eventualei responsabilități ulterioare este stabilită la nivelul subvenției estimate pe baza plângerii antisubvenții, și anume 10-15 % *ad valorem* din valoarea CIF la importul produsului în cauză.
- (20) Astfel cum se indică în secțiunea 5 a avizelor menționate la considerentele 1 și 2, Comisia desfășoară o procedură destinată să stabilească dacă importurile de produs în cauză pot fi considerate ca fiind originare din China. În conformitate cu articolul 2 litera (a) din regulamentul antisubvenții de bază și, respectiv, cu articolul 1 alineatul (3) din regulamentul antidumping de bază, subvențiile acordate de autoritățile publice ale unei țări intermediare pot face obiectul unor măsuri compensatorii și, respectiv, țara care exportă un produs care face obiectul unui dumping poate fi o țară intermediară. De asemenea, trebuie remarcat faptul că plângerile și cererile privind înregistrarea se referă la importurile din China, fără a se preciza originea acestora. În cele din urmă, anchetele antidumping și compensatorii desfășurate de SUA, care vizează același produs importat din China, au scos la iveală complexitatea operațiunilor de producție și de asamblare care ar putea sau nu să confere caracterul original (¹). Având în vedere aceste considerații și fără a aduce atingere concluziei care va fi stabilită cu privire la aceste aspecte, se consideră oportun ca produsul în cauză original sau expedit din China să facă obiectul înregistrării.

F. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

- (21) Toate datele cu caracter personal colectate în contextul acestei înregistrări vor fi prelucrate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (²),

(¹) A se vedea Aspecte și memorandumul deciziei pentru concluzia finală în ancheta antidumping privind celulele fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin, chiar asamblate în module, din Republica Populară Chineză (*Issues and Decision Memorandum for the Final Determination in the Antidumping Duty Investigation of Crystalline Silicon Photovoltaic Cells, Whether or Not Assembled into Modules, from the People's Republic of China*), 9 octombrie 2012, la adresa <http://ia.ita.doc.gov/frn/summary/prc/2012-25580-1.pdf>

(²) JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Autoritățile vamale sunt îndemnate, în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și cu articolul 24 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 să ia măsurile necesare pentru a înregistra importurile în Uniune de:

- module sau panouri fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin, încadrate în prezent la codurile NC ex 8501 31 00 (coduri TARIC 8501 31 00 81 și 8501 31 00 89), ex 8501 32 00 (coduri TARIC 8501 32 00 41 și 8501 32 00 49), ex 8501 33 00 (coduri TARIC 8501 33 00 61 și 8501 33 00 69), ex 8501 34 00 (coduri TARIC 8501 34 00 41 și 8501 34 00 49), ex 8501 61 20 (coduri TARIC 8501 61 20 41 și 8501 61 20 49), ex 8501 61 80 (coduri TARIC 8501 61 80 41 și 8501 61 80 49), ex 8501 62 00 (coduri TARIC 8501 62 00 61 și 8501 62 00 69), ex 8501 63 00 (coduri TARIC 8501 63 00 41 și 8501 63 00 49), ex 8501 64 00 (coduri TARIC 8501 64 00 41 și 8501 64 00 49), ex 8541 40 90 (coduri TARIC 8541 40 90 21 și 8541 40 90 29);
- celule de tipul celor folosite în modulele sau panourile fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin, încadrate în prezent la codul NC ex 8541 40 90 (coduri TARIC 8541 40 90 31 și 8541 40 90 39); și
- plachete de tipul celor folosite în modulele sau panourile fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin, încadrate în prezent la codul NC ex 3818 00 10 (coduri TARIC 3818 00 10 11 și 3818 00 10 19),

originare sau expediate din Republica Populară Chineză. Celulele și plachetele au o grosime de maximum 400 μm.

Următoarele tipuri de produse sunt excluse din definiția produsului care face obiectul înregistrării:

- încărcătoarele solare care constau din mai puțin de șase celule, sunt portabile și furnizează energie electrică pentru dispozitive sau încarcă baterii;
- produsele fotovoltaice cu strat subțire;
- produsele fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin care sunt în permanență integrate în produse electrice, în cazul în care funcția produselor electrice este alta decât generarea de energie electrică și în cazul în care aceste produse electrice consumă electricitatea generată de celula/celulele fotovoltaice/fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin integrată/integrate.

Înregistrarea expiră după nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(2) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere, să furnizeze dovezi pentru susținerea lor sau să solicite să fie audiate în termen de 20 de zile de la data publicării prezentului regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 martie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO